

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 JB Rothrist-Oensingen			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions							
	CLUB 1		JB Rothrist-Oensingen		NCE																
	CLUB 2		Capolago Flyers		NCE																
Lieu / Ort Location / Luogo			Oensingen		Date / Datum Date / Data			04.05.2019													
Start / Beginn Début / Inizio			14:00		End / Ende Fin / Fine			16:08		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			NVCB15								
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo					Cup / Pokal Coupe / Coppa																
Other / Sonstiges Autre / Altro					Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			22													
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			208015		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			NIGGLI Matthias			Signature / Firma Unterschrift										
Time Keeper Chronométrateur			209463		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			NIGGLI Thomas			Signature / Firma Unterschrift										
Referee 1 Arbitre 1			203183		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			GULDIMANN Cyrill													
Referee 2 Arbitre 2			9010		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome			HAHMANN Jurgen													
Tech. Director Directeur tech.					Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome																
RESULT																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO					FINAL																
CLUB 1					CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo					7					1											
2 Time / Drittel Tiers / Tempo					8					1											
3 Time / Drittel Tiers / Tempo					6					4											
Overtime / Verl. Prol. / Sup.					0					0											
Penalty / Rigori					0					0											
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.															2. Schiedsrichter: Jürgen Hahmann, nicht im System						
COACH																					
Surname / Name Nom / Cognome					Forename / Vorname Prénom / Nome					Signature					98238						
FONTANA Michele																					
TIME OUT															6						
TOTAL															6						
TOTAL															6 min						